



**Gabinete das Fronteiras  
Marítimas**  
Conselho para a  
Delimitação Definitiva  
das Fronteiras Marítimas  
Díli, Timor-Leste  
+670 7742 5544  
info@gfm.tl  
www.gfm.tl

O Gabinete das Fronteiras Marítimas é o Secretariado do Conselho para a Delimitação Definitiva das Fronteiras Marítimas, que é responsável pela negociação de fronteiras marítimas permanentes com a Indonésia e com a Austrália.

## Fórum Regional da ASEAN sobre a Resolução de Disputas e o Direito do Mar – Díli, 27 e 28 de fevereiro de 2020

Nos dias 27 e 28 de fevereiro, Timor-Leste, Malásia e a Austrália copresidiram o Fórum Regional da ASEAN sobre a Resolução de Disputas e o Direito do Mar, que teve lugar no Ministério das Finanças, em Díli. O Gabinete das Fronteiras Marítimas fez parte da comissão organizadora, e trabalhou em estreita colaboração com o Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação de Timor-Leste, assim como com os outros dois países que copresidiram a organização deste Fórum.

O Fórum atraiu participantes com experiência académica e profissional em Direito do Mar, proporcionando uma perspetiva regional e internacional. Nele foram debatidos um conjunto de casos anteriores, com foco na conciliação entre Timor-Leste e a Austrália como um recente caso de sucesso numa resolução de disputa.

No seu discurso de boas-vindas, o Chefe Negociador, S.E. Xanana Gusmão, referiu que "A conciliação da CNUDM mostra o que se pode conseguir com o Sistema internacional e a ordem assente em regras. (...) É por esta razão que este Fórum é tão importante – reúne pessoas que defendem o sistema internacional e que compreendem a importância do direito do mar." Apelou,

também, a uma "governança efetiva dos oceanos através do direito do mar" aludindo "é essencial para a proteção do nosso futuro e a promoção da paz e segurança globais."

S.E. o Ministro Agio Pereira, que assumiu o papel de Agente no processo de conciliação, falou do processo da perspetiva de Timor-Leste. Elizabeth Exposto, Diretora Executiva do Gabinete das Fronteiras Marítimas, partilhou a sua experiência no estabelecimento e liderança do gabinete. Falou de como a delimitação das fronteiras marítimas é uma área de política pública única e referiu que se trata "de uma questão de soberania permanente da própria nação. Como tal, o primeiro passo é garantir uma abordagem unida. Antes de se considerarem os mecanismos de resolução de disputas à disposição é necessário que haja uma equipa unida que possa acordar qual o caminho a seguir."

Sendo um forte defensor da ordem internacional baseada em regras, o Dr. José Ramos-Horta, no seu discurso de encerramento, apelou "aos Estados para que resolvam quaisquer disputas através de mecanismos e de cooperação internacionais e/ou regionais, em linha com o direito internacional."

Para ler os discursos, visite [www.gfm.tl](http://www.gfm.tl)

Oradores e participantes  
do Fórum Regional da  
ASEAN, Ministério das  
Finanças, Díli, 27 de  
fevereiro 2020



## Fórum dos Estados Insulares e Arquipelágicos – Manado, Indonésia, 1 de novembro de 2019

“ Comprometo-me a respeitar e compreender a cultura local e proteger o património natural na área de destino. ”

– Compromisso do ecoturismo pelos representantes dos Estado Insulares e Arquipelágicos.

O fórum abordou quatro tópicos críticos relevantes para esse compromisso: economia azul, alterações climáticas, lixo plástico marinho e boa governança marítima. Foi acordado que o passo fundamental para avançar é o trabalho em conjunto, com base no respeito mútuo. O respeito pelo conhecimento e património local foi o principal compromisso feito pelos representantes.

Timor-Leste participou, juntamente com outros 24 Estados insulares e arquipelágicos, neste Fórum e foi representado pelo Chefe Negociador, S.E. Xanana Gusmão e o Embaixador Roberto Soares.

## XII Fórum da Democracia de Bali: Democracia e Inclusividade – 5 e 6 de dezembro de 2019

O fórum foi criado em 2008 para “promover e fomentar valores democráticos progressivos na região da Ásia-Pacífico”, disse o ministro Retno Marsudi no seu discurso inicial. Foi criado sobre o fundamento da igualdade, compreensão e respeito mútuos. Durante os dois dias de debates, a contribuição das mulheres para a tomada de decisões foi considerada como um dos pilares fundamentais da democracia.

Mais de 80 países foram representados, incluindo Timor-Leste.

## 2º Fórum Regional da ASEAN sobre a implementação da CNUDM e outros instrumentos internacionais para tratar as questões marítimas emergentes – Hanoi, 13 e 14 de novembro de 2019

O Gabinete das Fronteiras Marítimas, juntamente com o Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação, foi convidado a participar neste workshop em Hanoi, no Vietnam. Este fórum teve o seu foco nas disputas marítimas na região. Analisou, também, medidas para implementar com eficiência a CNDUM e outros instrumentos internacionais para enfrentar estes desafios marítimos existentes, incluindo disputas de soberania, delimitação de fronteiras marítimas e várias questões transfronteiriças, como aplicação do direito do mar, poluição marítima, alterações climáticas, além do terrorismo e da pirataria.



Participantes do Fórum Regional da ASEAN, Hanoi, Vietnam, 14 de novembro de 2020

## Quão saudável é a Constituição do oceano? 25 anos da Conferência da Convenção das Nações Unidas sobre o Direito do Mar – Hamburgo, Alemanha, 17 e 18 de outubro de 2019

O Chefe Negociador, S.E. Xanana Gusmão, foi convidado a proferir um discurso no Tribunal Internacional do Direito do Mar, em Hamburgo, na Alemanha, que teve lugar no dia 17 de outubro de 2019, por ocasião da comemoração do 25o aniversário da CNUDM. A conferência foi a oportunidade para os especialistas, decisores políticos e outros profissionais refletirem sobre aquilo que a CNUDM conseguiu alcançar em 25 anos, desde que entrou em vigor.

O Chefe Negociador abordou a importância da CNUDM para os pequenos Estados insulares e a história de sucesso da conciliação entre Timor-Leste e a Austrália: “espero, assim, que este painel e esta conferência vejam a nossa história de sucesso não como uma razão para celebrar, mas sim como uma razão para agir. O exemplo do que conseguimos com a Austrália vem provar que a arquitetura assente em regras pode ajudar a trazer justiça, equidade e, em última instância, soberania.”

David Bosco, da Hamilton Lugar School of Global & International Studies, da universidade de Indiana, terminou a conferência com a história de Timor: “a exemplo de sucesso de Timor traz esperança. Espero que, juntos, possamos resolver rápida e pacificamente desafios semelhantes em todo o mundo e criar segurança para a governação do oceano. O exemplo de Timor serve para recordar que, através da CNUDM, alcançamos coisas que são realmente importantes para as pessoas.”

A organização deste evento esteve a cargo da Hamilton Lugar School of Global & International Studies da universidade de Indiana, da universidade de Hamburgo e da Fundação Internacional do Direito do Mar.

<https://hls.indiana.edu/unclos/index.html>

O Chefe Negociador, e a sua equipa, aproveitaram a ocasião para, nos dias 14 e 15 de outubro, realizarem reuniões estratégicas com os advogados internacionais da nossa equipa jurídica. Nestas reuniões foi discutido o processo para alcançar uma fronteira marítima com a Indonésia.

## Cimeira de Petróleo e Gás de Timor-Leste – Díli, 3 e 4 de outubro de 2019

Com o apoio da Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM) e da IN-VR Oil & Gas, uma empresa sediada no Reino Unido, foi organizado a primeira cimeira de petróleo e gás em Timor-Leste.

A cimeira proporcionou a oportunidade para Timor-Leste se envolver com os participantes desta indústria e contactar com potenciais investidores. No evento de dois dias participaram representantes de 16 países e mais de 200 empresas do setor.

O Representante Especial do Governo para o Setor Petrolífero e Chefe da Equipa de Negociações das Fronteiras Marítimas, S.E. Xanana Gusmão, afirmou que “o setor petrolífero é um pilar fundamental no desenvolvimento do nosso país. A par do turismo e da agricultura, o Plano Estratégico de Desenvolvimento de Timor-Leste define o petróleo como uma indústria estratégica que sustentará o nosso crescimento económico, a criação de emprego e o nosso progresso futuro como uma nação estável e bem-sucedida.”

A segunda edição desta cimeira está planeada para os dias 8 e 9 de outubro de 2020. <https://www.timorleste-summit.com/>



Chefe Negociador na TIDM, Hamburgo, 17 de outubro de 2019

## Segunda visita de campo às fronteiras terrestres – RAEOA, de 17 a 22 de agosto de 2019

O Gabinete das Fronteiras Marítimas, juntamente com o Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação (MNEC) e o Ministério da Justiça, com o apoio da Unidade Polícia de Fronteira (UPF) e as FALINTIL – Forças de Defesa de Timor-Leste (F-FDTL), liderou a segunda visita de campo às fronteiras terrestres.

A delegação de Timor-Leste foi liderada pelo Embaixador Roberto Soares como Chefe de Negociação Técnica da Fronteira Terrestre de TL-RI. Os objetivos desta segunda visita de campo centraram-se em considerar o delineamento dos segmentos não resolvidos em Naktuka, continuar a pesquisa em Haumeni-Ana e definir os pontos limite em Mota-Ain Batugede.

A delegação de Timor-Leste obteve informações e dados relevantes do campo, estes serão fornecidos como contribuição e recomendação para ambos os líderes apoiando na determinação de uma decisão final sobre a linha de fronteira.

A 22 de julho de 2019, Timor-Leste e a Indonésia assinaram os princípios acordados sobre o estabelecimento dos limites da fronteira terrestre. Os dois Estados realizaram sua primeira pesquisa conjunta de campo em maio do mesmo ano, para reunir e documentar todas as informações relevantes sobre os dois segmentos não resolvidos da fronteira terrestre, nomeadamente nas áreas de Noel Besi/Citrana e Bidjael Sunan-Oben.

## Comissão Organizadora das Celebrações do 20º Aniversário do Referendo (Consulta Popular) e da Missão da INTERFET, Díli, fevereiro – setembro de 2019

O Governo entendeu criar uma Comissão Organizadora [CO] para organizar o 20º aniversário da Consulta Popular (30 de agosto) e do destacamento da missão INTERFET (20 de setembro), tendo sido nomeado como Presidente, S. E. Kay Rala Xanana Gusmão. Faziam, ainda, parte da CO o Conselheiro Principal, Conselheiros [6], o Coordenador-Geral e os Vice-Coordenadores [6], o Secretariado de Apoio e as Secções [12].

O Secretariado de Apoio, por sua vez, era composto pelas figuras da Coordenadora [1] e dos Secretários [3]. Considerando que as funções de Coordenadora do Secretariado foram assumidas pela Diretora Executiva do Gabinete das Fronteiras Marítimas, Elizabeth Exposto, as atividades do Secretariado foram levadas pelo gabinete que chefia.

Ao Secretariado coube elaborar os termos de referência da Comissão Organizadora; promover as reuniões da Comissão e a documentação necessária; redigir, responder e emitir toda a correspondência institucional da CO, assim como apoiar, administrativa e tecnicamente, todas as doze secções que a compõem. O Secretariado organizou cerca de 15 reuniões gerais e dezenas de reuniões entre Secções, distribuiu cerca de 1700 convites a nível nacional e mais de 450 convites internacionais, tendo sido recebidos mais de 2.200 convidados.

Estiveram presentes os Presidentes de todos os órgãos nacionais de soberania, ex-titulares de cargos de soberania, membros do Governo e do Parlamento Nacional, entre outros ilustres convidados. Entre os convidados internacionais, destacam-se o Presidente da Assembleia da República de Portugal; os Primeiros-Ministros da Austrália, da Guiné-Bissau e do Vanuatu; o Vice-Primeiro-Ministro do Camboja; os representantes dos Estados da Indonésia, da Nova Zelândia, de São Tomé e Príncipe, do Mianmar, de Cabo Verde, da Venezuela, do Vietname, do Laos, da Tailândia, da Guiné Equatorial, de França e de Singapura. Marcaram, ainda presença, os representantes das dioceses de Díli, Baucau e Maliana e da Santa Sé, além dos representantes do corpo diplomático de dezenas de países, entre outros dignitários.

O programa das celebrações decorreu de 1 de julho a 30 de agosto, em todos os municípios do território nacional, tendo a CO dinamizado com uma série de concursos de dança e música tradicionais com o intuito de preservar a cultura e história nacionais e garantir que ambas são transmitidas às gerações futuras. As comemorações oficiais decorreram a 30 de agosto em Tasi Tolu.



Presidente da CO numa das muitas reuniões gerais antes das celebrações, Ministério das Finanças, julho de 2019



Preparação dos convites para distribuição nacional, GFM, agosto de 2019

# Celebrações do 20º Aniversário do Referendo (Consulta Popular) e da Missão da INTERFET, 30 de agosto 2019

Timor-Leste e os timorenses lutaram durante 24 anos pela independência do país. A 5 de maio de 1999, os Governos da Indonésia e de Portugal assinaram um Acordo, sob os auspícios das Nações Unidas, para conduzir um Referendo que iria permitir, a 30 de agosto, levar o Povo timorense às urnas e, finalmente, escolher o seu futuro. Nesse dia, milhares de timorenses deslocaram-se às estações de voto para votar.

A 4 de setembro de 1999, o chefe da Missão da UNTAET, Ian Martin, anunciou "que o resultado da votação foi: 94.388 a favor e 344.580 contra a autonomia especial proposta". Os timorenses votaram esmagadoramente pela independência, pondo fim aos 24 anos de ocupação e sofrimento, e tornaram o dia 30 de agosto num dia histórico para Timor-Leste.

Imediatamente após o anúncio dos resultados irrompeu uma vaga de violência em todo o país, que veio destruir infraestruturas, habitações e edifícios públicos, milhares de pessoas ficaram desalojadas e outros milhares perderam a vida. O Conselho de Segurança da Organização das Nações Unidas aprovou a formação e o envio de uma Força de Manutenção da Paz, a INTERFET, que chegou a Timor-Leste a 20 de setembro.

Timor-Leste é atualmente um país independente, livre e democrático que tem feito notáveis progressos no seu desenvolvimento, percorrendo um caminho difícil mas com resultados demonstrados no que respeita à consolidação democrática e ao desenvolvimento sustentável do país.

Para comemorar vinte anos passados sobre este dia histórico, a Comissão Organizadora das Celebrações do 20º Aniversário do Referendo (Consulta Popular) e da Missão da INTERFET elaborou um vasto programa de atividades para o dia 30 de agosto, entre os quais se destacam:

## Celebrações em Tasi Tolu, Díli, 30 de agosto 2019

As cerimónias oficiais da comemoração dos 20 anos sobre o Referendo (Consulta Popular) tiveram lugar em Tasi Tolu, um recinto que albergou três tendas com capacidade total para cerca de 2.200 pessoas sentadas, um palco principal e outro secundário, para atuação de grupos culturais.

À volta deste cenário, milhares de timorenses se juntaram ao longo da tarde para assistir à demonstração de várias atividades culturais, tais como a atuação de grupos musicais e grupos de dança, assim como a entrega de prémios desportivos e de arte, entre outros.

Das cerimónias oficiais, que começaram com a entoação do Hino Nacional, fizeram parte: uma oração ecuménica, atuação de grupos musicais, projeção de imagens da altura, mensagem de vídeo do Secretário-Geral das Nações Unidas, o discurso de S.E. o Senhor Presidente da República e a condecoração de individualidades com as insígnias da Ordem de Timor-Leste. Houve, ainda, lugar à atuação de diversos artistas nacionais e internacionais e grupos de dança e música tradicionais e convívio de agradecimento, em nome de Timor-Leste, aos grupos internacionais de solidariedade.



Concertos antes do evento oficial, Tasi Tolu, 30 de agosto de 2019

## Cerimónias oficiais, Tasi Tolu, 30 de agosto de 2019



Líderes religiosos na oração ecuménica



SGNU envia vídeo mensagem: "Timor-Leste tem inspirado o mundo."



Condecorados com a Ordem de Timor



O grupo Dili Allstars cantam 'Maubere Timor' com fotos de Timor-Leste a ilustrar



Atuações culturais e fogo de artifício

## Troca de Notas entre Timor-Leste e a Austrália sobre a Ratificação do Tratado de Fronteira Marítima, Palácio do Governo, Díli, 30 de agosto 2019

Os Primeiros-Ministros de Timor-Leste e da Austrália, Taur Matan Ruak e Scott Morrison, formalizaram, com uma simbólica troca de notas diplomáticas no recinto do Palácio do Governo em Díli, a entrada em vigor do tratado de fronteiras marítimas no Mar de Timor.

A troca de notas diplomáticas marcou a conclusão de um longo processo que começou há três anos quando, em Haia, arrancou a Comissão de Conciliação pedida por Timor-Leste no âmbito da Convenção das Nações Unidas sobre o Direito do Mar (CNUDM).

S.E. Kay Rala Xanana Gusmão liderou a negociação como Chefe da Equipa de Negociações do Conselho para a Delimitação Definitiva das Fronteiras Marítimas. O Tratado acabou por ser concluído um ano depois, em 2017, e foi assinado depois a 06 de março de 2018 em Nova Iorque, tendo sido ratificado pelos dois países em julho de 2019.

Com esta troca de notas diplomáticas o Tratado do Mar de Timor entra automaticamente em vigor e a anterior área conjunta de exploração petrolífera passa para jurisdição timorense. Além de esta ser uma questão de soberania nacional, representa todo um manancial de possibilidades de desenvolvimento económico e social para o povo timorense.

Consulte aqui o Tratado [http://www.gfm.tl/wp-content/uploads/2018/03/Port-Timos-Sea-Maritime-Boundary-Treaty\\_Portuguese.pdf](http://www.gfm.tl/wp-content/uploads/2018/03/Port-Timos-Sea-Maritime-Boundary-Treaty_Portuguese.pdf)



*Primeiro-Ministro Scott Morrison e Primeiro-Ministro Taur Matan Ruak trocam notas diplomáticas, Díli, 30 de agosto de 2019*

## Recriação da Leitura dos Resultados do Referendo de 30 de agosto, Hotel Timor, 4 de setembro de 2019

Passados vinte anos sob a divulgação dos resultados do Referendo (Consulta Popular), Ian Martin, voltou ao local onde tinha feito este anúncio, o atual Hotel Timor, para fazer a recriação da leitura dos resultados, lendo exatamente o mesmo texto proferido na altura e no dia 4 de setembro.

Acompanhado de S.E. o Primeiro-Ministro, Taur Matan Ruak, que liderou o minuto de silêncio, e do ex-Presidente da República, Dr. José Ramos-Horta, Ian Martin descerrou ainda uma placa em memória desta ocasião.

A este evento seguiu-se a Marcha da Paz, até ao Centro de Convenções de Díli, na qual participaram centenas de pessoas, entre os quais se contam membros do Governo e do Parlamento Nacional, convidados, jovens, estudantes e a população em geral.



*Reconstituição do dia 4 de setembro, Hotel Timor, 4 setembro de 2019*



*Marcha da Paz, Díli, 4 de setembro de 2019*

# Celebrações da Missão da INTERFET, Díli, 20 de setembro de 2019

O dia 30 de agosto de 2019 marcou o 20º aniversário do voto histórico pela independência. Mas a celebração do voto de independência de Timor-Leste não estaria completa sem reconhecer o papel que a INTERFET desempenhou para ajudar a pôr fim à violência.

A Comissão Organizadora organizou, no dia 20 de setembro, vários eventos memoráveis:

## Cerimónia oficial de comemoração do 20º aniversário da Missão da INTERFET

Na manhã de 20 de setembro de 2019, teve lugar uma cerimónia oficial no Palácio do Governo para marcar o aniversário da chegada da INTERFET a Timor-Leste. O Presidente da República Democrática de Timor-Leste, S.E. o Dr. Francisco Guterres Lú-Olo, presidiu à cerimónia.

O evento contou com os discursos de S.E. o Senhor Presidente da República, Dr. Francisco Guterres Lú-Olo, e o ex-comandante da INTERFET, Sir Cosgrove. Para atrair a voz dos jovens e falar em nome das gerações mais jovens de Timor-Leste, Anja de Atabae, foi convidada a falar sobre as suas experiências com a luta pela independência e INTERFET.



Anja de Atabae (ao centro) depois da cerimónia no Palácio do Governo, 20 de setembro de 2019



Placa de reconhecimento

Em reconhecimento da dedicação e dos sacrifícios dos soldados e civis destacados com a INTERFET, Timor-Leste ofereceu uma placa para servir de homenagem ao destacamento desta Força. S.E. o Senhor Presidente da República e o ex-comandante da INTERFET depositaram, ainda, coroas de flores, em memória de todos os que perderam a vida durante a luta pela independência timorense.

## Marcha da Memória para os veteranos da FALINTIL e da INTERFET e Almoço de confraternização

Concluída a cerimónia oficial, os veteranos foram convidados a participar na Marcha da Memória. Durante a marcha, os participantes fizeram o percurso do Palácio do Governo para o Centro de Convenções de Díli, em homenagem aos sacrifícios daqueles que foram enviados para Timor-Leste como parte da Missão da INTERFET.

A Marcha, que contou com mais de 250 veteranos das FALINTIL e da INTERFET, foi liderada por Sir Cosgrove que levou consigo a bandeira original da INTERFET de 1999.

Os veteranos e outros dignitários foram convidados a participar num almoço de confraternização no Centro de Convenções de Díli, presidido por S.E. o Dr. José Ramos-Horta, ex-Presidente da República Democrática de Timor-Leste.



Marcha da Memória da INTERFET, 20 de setembro de 2019

## Taça Cosgrove/Xanana – Jogo Amigável

Numa demonstração da amizade entre Timor-Leste e o pessoal da INTERFET, decorreu, no dia 20 de setembro, um jogo de futebol amigável entre os veteranos das FALINTIL e INTERFET e as equipas nacionais das F-FDTL e da Força de Defesa Australiana a Taça Cosgrove/Xanana. O Presidente da Comissão Organizadora e ex-comandante das FALINTIL durante a ocupação indonésia, Xanana Gusmão, jogou na posição de guarda-redes pela sua equipa.

Centenas de veteranos visitantes juntaram-se a uma multidão de quase mil timorenses para assistir, primeiro, ao jogo amigável entre veteranos das FALINTIL e veteranos da INTERFET e, em seguida, ao jogo da equipa nacional de futebol das F-FDTL contra a equipa da Força de Defesa Australiana, num jogo igualmente amigável mas mais competitivo.

Ficou a intenção de estabelecer a Taça Cosgrove/Xanana como um evento anual.



Jogo amigável, estádio nacional, Dili, 20 de setembro de 2019

Convidados internacionais e Chefes de Estado aproveitaram, também, a oportunidade para se encontrar com S.E. Xanana Gusmão, incluindo Scott Morrison MP, Primeiro-Ministro da Austrália; o HON. Charlot Salwai, Primeiro-Ministro do Vanuatu; uma delegação dos Estados Unidos; bem como o próprio Ian Martin.

Xanana Gusmão foi também destaque nas notícias da ABC (Australian Broadcasting Corporation), bem como Peter Cosgrove e S.E. o Dr. José Ramos-Horta, num documentário especial "Um apelo às armas: a libertação de Timor-Leste". Por favor visite <https://www.youtube.com/watch?v=FhN7zllXgk4>



Primeiro-Ministro da Austrália encontra-se com o Chefe da Equipa de Negociações em Dili, GFM, 30 de agosto de 2019

## GFM formação – de outubro a dezembro de 2019

O MBO dá prioridade à capacitação de sua equipa nacional e oferece oportunidades para que a equipa desenvolva o seu nível de inglês e português na escola LELI, sendo que também facilita o acesso à formação internacional, quando a mesma não está disponível a nível nacional. De outubro a dezembro de 2019, a equipa realizou cursos de administração, comunicação e relações públicas, bem como gestão de operações e aprovisionamento.

Esta formação foi possível com o apoio do Fundo de Desenvolvimento de Capital Humano (FDCH).



Curso de Gestão de Aprovisionamento com o Sr. Surachman ST (esquerda), no SpectraCentre, em Jacarta, 4-18 de outubro de 2019



Competências Essenciais para Assistentes Executivas, New Horizons, Brisbane, 4-7 de novembro de 2019



Curso Intensivo de Comunicação e Relações Públicas, ISOC, Londres, 4-15 de novembro de 2019